

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 97 — 771

[97/29042]

20 DECEMBRE 1996. — Décret contenant le deuxième ajustement du budget général de la Communauté française pour l'année budgétaire 1996 et adaptant le décret contenant le budget général des dépenses de 1997 (1)

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

DISPOSITIONS RELATIVES AU BUDGET DE 1996

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales

Article 1^{er}. Les crédits prévus au budget de la Communauté française de l'année budgétaire 1996 sont ajustés suivant les données détaillées aux tableaux annexés au présent décret à concurrence de :

Tableau récapitulatif de l'ajustement

(En millions de francs)

	Crédits alloués pour 1996	Premier ajustement	Deuxième ajustement		Crédits adaptés pour 1996	Crédits variables adaptés pour 1996	Crédits supplémentaires années antérieures
		Crédits adaptés pour 1996	Crédits supplémentaires	Réductions			
Tableau 1 Dotation au Conseil de la Communauté française.....	462,7	462,7	--	--	462,7	--	--
Tableau 2 Ministère de la Culture et des Affaires sociales							
Crédits non dissociés.....	27 759,6	27 695,3	123,8	214,0(*)	27 605,1	--	--
Crédits variables.....	1 440,6	1 440,6	--	--	--	1 440,6	--
Crédits dissociés d'engagement.....	559,1	555,9	38,0	38,3	555,6	--	--
Crédits dissociés d'ordonnement...	656,2	653,0	9,0	49,3	612,7	--	--
Crédits suppl. années antérieures.....	--	22,0	40,1	0,3	--	--	61,8
Tableau 3 Ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation							
Crédits non dissociés.....	171 125,1	171 799,0	872,1	635,6	172 035,5	--	--
Crédits variables.....	4 911,6	4 900,1	33,9	126,4	--	4 807,6	--
Crédits dissociés d'engagement.....	400,0	400,0	--	--	400,0	--	--
Crédits dissociés d'ordonnement...	300,0	300,0	--	--	300,0	--	--
Crédits suppl. années antérieures.....	--	23,1	100,1	0,7	--	--	122,5
Tableau 4 Budget de la Dette.....	10 052,4	9 976,9	--	458,1	9 518,8	--	--
Tableau 5 Budget des Dotations à la Région wallonne et à la Commission communautaire française.....	17 620,2	16 434,1	--	--	16 434,1	--	--

(*) Dont 16,7 redistribués en années antérieures.

CHAPITRE II. — Ministère de la Culture et des Affaires sociales - Tableau II.

Art. 2. § 1^{er}. Le programme 3 de la division organique 61 du budget de 1996 est supprimé avec effet au 1^{er} janvier 1996.

L'intitulé du programme 1 de la division 31 est remplacé par l'intitulé suivant avec effet au 1^{er} janvier 1996 : « Information, promotion, rayonnement de la langue et de la culture française et de la Communauté française ».

(1) Session 1995-1996.

Documents du Conseil. — Projet de décret : N° 5-II-2, n° 1. — Avis des commissions : N° 5-II-2, n° 2 à 4. — Amendements : N° 5-II-2, n° 5 à 7, 9 et 10. — Rapport : N° 5-II-2, n° 8.

Session 1996-1997.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 17 décembre 1996.

Le montant des crédits non dissociés du programme 1 de la division organique 31 est porté à 32 millions au budget initial 1996.

Les engagements, ordonnancements et liquidations qui ont été effectués à charge des allocations de base 33.03 (PA 31) et 33.04 (PA 32) du programme 3 de la division organique 61 sont transférés à l'allocation de base 33.05 (PA 11) du programme 1 de la division organique 31.

Le libellé de l'allocation de base précitée est adapté comme suit avec effet au 1^{er} janvier 1996 : « Subventions allouées dans le cadre de l'information, de la promotion et du rayonnement, de la langue française, de la culture française, de la Communauté française, de la Démocratie et des Droits de l'Homme ».

§ 2. Les dépenses engagées, ordonnancées et liquidées à charge des allocations de base du programme 3 de la division organique 61 du budget de 1995 et des crédits afférents aux mêmes allocations de base reportés à l'année 1996 par application de l'article 34 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 coordonnant les lois sur la comptabilité de l'Etat, sont régularisées à charge de l'allocation de base 33.05 (PA 11) du programme 1 de la division organique 31 du budget de 1996 sous la rubrique « crédits supplémentaires pour années antérieures ».

Les ordonnancements et liquidations en cours pourront faire l'objet d'une régularisation a posteriori.

Art. 3. Le Gouvernement de la Communauté française est habilité à garantir à concurrence de 540 millions de francs, les emprunts contractés par la Radio-Télévision belge de la Communauté française (R.T.B.F.) pour les besoins de financement de l'organisme.

DISPOSITIONS RELATIVES AU BUDGET DE 1997

CHAPITRE III. — Ministère de la Culture et des Affaires sociales - Tableau 1

Art. 4. Le programme 3 de la division organique 61 du budget de 1997 ainsi que les crédits inscrits sous les allocations de base 33.03 (PA 31) et 33.04 (PA 32) sont supprimés avec effet au 1^{er} janvier 1997.

L'intitulé du programme 1 de la division organique 31 est remplacé par l'intitulé suivant avec effet au 1^{er} janvier 1997 : « Information, promotion, rayonnement de la langue et de la culture française et de la Communauté française ».

Le montant du programme 1 de la division organique 31 est porté à 32 millions.

Le libellé de l'allocation de base 33.05 (PA 11) du programme 1 de la division organique 31 est adapté comme suit avec effet au 1^{er} janvier 1997 : « Subventions allouées dans le cadre de l'information, de la promotion et du rayonnement, de la langue française, de la culture française, de la Communauté française, de la Démocratie et des Droits de l'Homme ».

Le montant de l'allocation de base 33.05 (PA 11) du programme 1 de la division organique 31 est porté à 12,5 millions avec effet au 1^{er} janvier 1997.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 décembre 1996.

La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française chargée de l'Education,
de l'Audiovisuel, de l'Aide à la jeunesse, de l'Enfance et de la Promotion de la Santé,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique, du Sport et des Relations internationales,
W. ANCIEN

Le Ministre de la Culture et de l'Education permanente,
Ch. PICQUÉ

Le Ministre du Budget, des Finances et de la Fonction publique,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

TABLEAU I

DOTATION AU CONSEIL DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

(En millions de francs)

	1996 initial	Crédits ajustés 1996 1 ^{er} ajuste- ment	2e ajustement			
			Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits adaptés 1996	
	C.N.D.	C.N.D.			C.N.D.	
DIVISION ORGANIQUE 10						
Dotation au Conseil de la Communauté française						
Programme 1	Dotation au Conseil de la Communauté française.....	462,7	462,7	--	--	462,7
	Totaux pour la Division organique 10.....	462,7	462,7	--	--	462,7
	TOTAL TABLEAU I.....	462,7	462,7	--	--	462,7

TABLEAU II
MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES AFFAIRES SOCIALES

(En millions de francs)

	1996 initial		Crédits adaptés 1 ^{er} ajustement			Ajustement		Crédits adaptés 2 ^e ajustement		
	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures
SECTEUR CABINETS DU GOUVERNEMENT DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE										
DIVISION ORGANIQUE 01										
Cabinet de la ministre-présidente du Gouvernement de la Communauté française, chargée de l'Éducation, de l'Audiovisuel, de l'Aide à la Jeunesse, de l'Enfance et de la Promotion de la Santé										
Programme 0	Subsistance	199,7	—	201,3	—	—	—	196,8	—	4,5
	Années antérieures	—	—	—	—	AA 4,5	—	—	—	—
Totaux pour la Division organique 01										
		199,7	—	201,3	—	AA 4,5	—	196,8	—	4,5
DIVISION ORGANIQUE 02										
Cabinet du ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique, du Sport et des Relations internationales										
Programme 0	Subsistance	175,7	—	178,7	—	8,0	15,2	171,5	—	—
Totaux pour la Division organique 02										
		175,7	—	178,7	—	8,0	15,2	171,5	—	—
DIVISION ORGANIQUE 03										
Cabinet du ministre de la Culture et de l'Éducation permanente										
Programme 0	Subsistance	97,9	—	97,9	—	3,4	3,4	97,9	—	—
Totaux pour la Division organique 03										
		97,9	—	97,9	—	3,4	3,4	97,9	—	—
SECTEUR SANTE										
DIVISION ORGANIQUE 21										
Affaires générales										
Programme 0	Subsistance	2,2	—	2,2	—	—	0,3	1,9	—	—
Programme 1	Subventions diverses	4,8	—	4,8	—	—	0,8	4,0	—	—
Totaux pour la Division organique 21										
		7,0	—	7,0	—	—	1,1	5,9	—	—

	1996 initial		Crédits adaptés 1 ^{er} ajustement			Ajustement			Crédits adaptés 2 ^e ajustement		
	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	
DIVISION ORGANIQUE 22											
Médecine préventive											
Programme 1	80,1	—	78,3	—	—	—	5,0	73,3	—	—	
Programme 2	432,3	—	428,2	—	0,1	—	—	428,2	—	0,1	
Totaux pour la Division organique 22	512,4	—	506,5	—	0,1	—	5,0	501,5	—	0,1	
DIVISION ORGANIQUE 23											
Médecine curative (Matières transférées en 1994 à la R.W.)											
Programme 1	—	—	—	—	7,3	—	—	—	—	7,3	
Totaux pour la Division organique 23	—	—	—	—	7,3	—	—	—	—	7,3	
DIVISION ORGANIQUE 24											
Inspection médicale scolaire											
Programme 0	560,0	—	560,0	—	—	12,8	—	572,8	—	—	
Totaux pour la Division organique 24	560,0	—	560,0	—	—	12,8	—	572,8	—	—	
DIVISION ORGANIQUE 25											
Enfance											
Programme 1	4 307,7	—	4 306,0	—	—	—	—	4 306,0	—	—	
Fonds de subventionnement aux centres de vacances (A)											
Totaux pour la Division organique 25	4 307,7	—	4 306,0	—	—	—	—	4 306,0	—	—	
SECTEUR SECRETARIAT GENERAL											
DIVISION ORGANIQUE 31											
Affaires générales											
Programme 0	2 948,5	40,9	2 894,3	40,9	1,3	—	73,1	2 821,2	40,9	3,6	
Années antérieures											
Fonds destiné à rémunérer les agents contractuels subventionnés attachés au ministère de la Culture et des Affaires sociales (A)											
AA 2,3											

	1996 initial		Crédits adaptés 1 ^{er} ajustement			Ajustement		Crédits adaptés 2 ^e ajustement		
	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures
Programme 1										
Information, promotion, rayonnement de la langue et de la culture française et de la Communauté française	32,0	—	32,0	—	—	0,9	5,7	27,2	—	10,5
Années antérieures	—	—	—	—	—	AA 10,5	—	—	—	—
Programme 2										
C.G.R.I. — Subventions diverses	823,9	—	825,0	—	—	—	2,0	823,0	—	—
Programme 3										
COCOF	345,0	—	345,0	—	—	—	—	345,0	—	—
Totaux pour la Division organique 31	4 149,4	40,9	4 096,3	40,9	1,3	0,9	80,8	4 016,4	40,9	14,1
DIVISION ORGANIQUE 32										
Economat										
Programme 0										
Subsistance	288,1	—	288,4	—	—	5,5	3,4	290,5	—	—
Totaux pour la Division organique 32	288,1	—	288,4	—	—	5,5	3,4	290,5	—	—
DIVISION ORGANIQUE 33										
Aide à la Jeunesse										
Programme 0										
Subsistance	135,4	—	134,4	—	—	14,1	0,6	147,7	—	—
Programme 1										
jeunes en danger et jeunes délinquants	5 477,9	200,0	5 470,8	200,0	1,5	5,7	21,3	5 455,2	200,0	3,3
Années antérieures	—	—	—	—	—	AA 2,3	AA 0,3	—	—	—
Fonds destiné à subventionner des actions et des mesures d'aide à la jeunesse et de protection de la jeunesse (A)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totaux pour la Division organique 33	5 613,3	200,0	5 605,2	200,0	1,3	19,8	22,1	5 602,9	200,0	3,3
DIVISION ORGANIQUE 34										
Aide sociale spécialisée										
Programme 1										
Délinquants et handicapés sociaux	166,0	—	172,7	—	0,7	2,2	2,2	172,7	—	3,8

	1996 initial		Crédits adaptés 1 ^{er} ajustement			Ajustement			Crédits adaptés 2 ^e ajustement		
	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	
Années antérieures..... AA 3,1											
Totaux pour la Division organique 34.....	166,0	—	172,7	—	0,7	2,2	2,2	172,7	—	3,8	
SECTEUR INFRASTRUCTURE											
DIVISION ORGANIQUE 38											
Infrastructure											
Programme 0	3,8	—	3,8	—	—	—	—	3,8	—	—	
Programme 1	57,0	—	57,0	—	—	—	—	57,0	—	—	
	78,6	—	78,6	—	—	—	—	78,6	—	—	
	80,0	—	80,0	—	—	—	—	80,0	—	—	
Programme 2	30,0	5,0	33,2	5,0	—	0,3	—	33,5	5,0	—	
Charges d'emprunt, investissements et subventions pour investissements de la Culture.....											
Fonds des infrastructures culturelles (A)											
	280,5	—	277,3	—	—	38,0	38,3	277,0	—	—	
	373,2	—	370,0	—	—	9,0	9,3	369,7	—	—	
Programme 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	200,0	—	200,0	—	—	—	—	200,0	—	—	
	203,0	—	203,0	—	—	—	40,0	163,0	—	—	
Totaux pour la Division organique 38.....	90,8	5,0	94,0	5,0	—	0,3	—	94,3	5,0	—	
	559,1	—	555,9	—	—	38,0	38,3	555,6	—	—	
	656,2	—	653,0	—	—	9,0	49,3	612,7	—	—	
SECTEUR CULTURE ET COMMUNICATION											
DIVISION ORGANIQUE 61											
Affaires générales											
Programme 0	127,1	455,0	119,7	455,0	3,2	1,0	3,1	117,6	455,0	3,2	
Substance.....											
Fonds destiné à l'exécution de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (secteur culture) (A)											

	1996 initial		Crédits adaptés 1 ^{er} ajustement			Ajustement		Crédits adaptés 2 ^e ajustement		
	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures
Fonds de remplissage des indemnités pour dommages causés au matériel fourni en prêt et du produit des prêts payants (A)										
Programme 1	123,1	21,0	130,9	21,0	0,5	1,8	2,3	130,4	21,0	1,0
Initiatives et interventions diverses						AA 0,5				
Années antérieures.....										
Fonds des actions communes du Gouvernement avec le soutien du F.I.P.I. (C)										
Fonds d'exploitation du centre culturel « Marcel Hicter » à la Marlagne (C)										
Fonds du service d'intendance du centre de formation socio-culturelle de Rossignol (C)										
Fonds du service d'intendance du centre de formation socio-culturelle de Sérotie (C)										
Fonds des actions culturelles (B)										
Fondations, donations, legs et prix (B)										
Programme 2	407,1	—	408,1	—	—	5,1	2,7	410,5	—	—
Centres culturels.....										
Totaux pour la Division organique 61.....	657,3	476,0	658,7	476,0	3,7	7,9	8,1	658,5	476,0	4,2
	—	—	—	—	—	AA 0,5	—	—	—	—
DIVISION ORGANIQUE 62										
Promotion des Arts de la scène										
Programme 1	76,2	—	76,2	—	0,2	0,5	0,2	76,5	—	0,4
Initiatives et interventions diverses										
Années antérieures.....						AA 0,2	—	—	—	—
Programme 2	908,2	—	908,0	—	—	14,2	14,0	908,2	—	—
Théâtre.....										
Programme 3	744,4	—	744,3	—	0,1	0,4	0,4	744,3	—	0,1
Musique.....										
Programme 4	142,2	—	142,2	—	—	—	—	142,2	—	—
Art de la danse.....										
Totaux pour la Division organique 62.....	1 871,0	—	1 870,7	—	0,3	15,1	14,6	1 871,2	—	0,5
	—	—	—	—	—	AA 0,2	—	—	—	—

	1996 initial		Crédits adaptés 1 ^{er} ajustement			Ajustement		Crédits adaptés 2 ^e ajustement		
	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures
DIVISION ORGANIQUE 63										
Livre										
Programme 1	362,3	2,2	357,4	2,2	4,9	3,1	4,1	356,4	2,2	4,9
Lecture publique.....										
Fonds des centres de lecture publique de la Communauté française, de la bibliothèque publique centralisée de la Communauté française ainsi que du Centre de lecture publique de la Communauté française (C)										
Programme 2	98,3	—	100,0	—	—	2,4	1,8	100,6	—	—
Lettres.....										
Programme 3	2,0	—	2,0	—	—	1,6	—	3,6	—	—
Lettres endogènes.....										
Programme 4	8,8	—	8,8	—	—	0,6	1,2	8,2	—	—
Langue française.....										
Programme 5	14,5	5,4	12,3	5,4	—	—	1,6	10,7	5,4	—
Promotion du livre.....										
Fonds de l'édition du Livre (B)										
Fonds d'aide à la diffusion (B)										
Totaux pour la Division organique 63.....	485,9	7,6	480,5	7,6	4,9	7,7	8,7	479,5	7,6	4,9
DIVISION ORGANIQUE 64										
Jeunesse et Education permanente										
Programme 1	0,5	—	0,5	—	—	—	—	0,5	—	—
Initiatives et interventions diverses.....										
Programme 2	385,0	—	391,0	—	—	0,2	0,2	391,0	—	—
Jeunesse.....										
Programme 3	640,9	—	639,7	—	0,2	1,0	1,0	639,7	—	0,2
Education permanente.....										
Programme 4	48,3	0,3	40,6	0,3	0,7	—	—	40,6	0,3	0,7
Activités socio-culturelles.....										
Fonds pour la formation socio-culturelle (C)										
Totaux pour la Division organique 64.....	1 074,7	0,3	1 071,8	0,3	0,9	1,2	1,2	1 071,8	0,3	0,9
DIVISION ORGANIQUE 65										
Audiovisuel										
Programme 0	0,8	—	0,8	—	—	—	—	0,8	—	—
Subsistance.....										
Programme 1	8,3	—	8,3	—	—	—	0,1	8,2	—	—
Initiatives et interventions diverses.....										
Programme 2	543,9	—	551,0	—	—	12,9	4,1	559,8	—	—
Cinéma et vidéo.....										
Programme 3	6 198,0	9,5	6 190,2	9,5	—	24,1	37,5 (*)	6 176,8	9,5	16,7
Radio et télévision.....										
Années antérieures.....										
AA 16,7										

	1996 initial		Crédits adaptés 1 ^{er} ajustement			Ajustement		Crédits adaptés 2 ^e ajustement		
	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures
Fonds d'aide à la création radiophonique (B)										
Programme 4	40,9	170,0	40,9	170,0	—	—	—	40,9	170,0	—
Fonds de développement à la presse écrite (A)										
Totaux pour la Division organique 65	6 791,9	179,5	6 791,2	179,5	—	37,0 AA 16,7	41,7 (*)	6 786,5	179,5	16,7
(*) Dont 16,7 redistribués en années antérieures.										
DIVISION ORGANIQUE 66										
Patrimoine et Arts plastiques										
Programme 0	21,9	—	22,0	—	—	—	—	22,0	—	—
Programme 1	211,2	—	209,1	—	—	—	—	209,1	—	—
Totaux pour la Division organique 66	233,1	—	231,1	—	—	—	—	231,1	—	—
SECTEUR SPORT										
DIVISION ORGANIQUE 71										
Affaires générales										
Programme 0	60,0	1,3	59,6	1,3	1,1	—	—	59,6	1,3	1,1
Fonds destiné à l'exécution de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (secteur sport) (A)										
Totaux pour la Division organique 71	60,0	1,3	59,6	1,3	1,1	—	—	59,6	1,3	1,1
DIVISION ORGANIQUE 73										
Education physique et Sports										
Programme 0	2,7	530,0	2,7	530,0	—	—	—	2,7	530,0	—
Fonds des Sports — Rémunérations (A)										
Fonds des Sports — Activités (C)										
Programme 1	21,5	—	21,5	—	—	1,0	—	22,5	—	—
Programme 2	354,3	—	354,3	—	0,4	1,0	2,0	353,3	—	0,4
Totaux pour la Division organique 73	378,5	530,0	378,5	530,0	0,4	2,0	2,0	378,5	530,0	0,4

	1996 initial		Crédits adaptés 1 ^{er} ajustement			Ajustement			Crédits adaptés 2 ^e ajustement		
	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	
											Crédits non dissociés et crédits dissociés
DIVISION ORGANIQUE 74											
Services sportifs extérieurs											
Programme 1	39,2	—	39,2	—	—	—	—	39,2	—	—	—
Totaux pour la Division organique 74											
	39,2	—	39,2	—	—	—	—	39,2	—	—	—
TOTAUX GENERAUX POUR LE MINISTERE DE LA CULTURE ET DES AFFAIRES SOCIALES											
	27 759,6	1 440,6	27 695,3	1 440,6	22,0	123,8	214,0 (*)	27 605,1	1 440,6	61,8	—
Crédits d'engagement	599,1	—	555,9	—	—	38,0	38,3	555,6	—	—	—
Crédits d'ordonnement	656,2	—	653,0	—	—	9,0	49,3	612,7	—	—	—
Années antérieures	—	—	—	—	—	40,1	0,3	—	—	—	—

(*) Dont 16,7 redistribués en années antérieures.

TABLEAU III
MINISTERE DE L'EDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION
(En millions de francs)

	1996 initial		Crédits adaptés 1 ^{er} ajustement			Ajustement			Crédits adaptés 2 ^e ajustement		
	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	
											Crédits non dissociés et crédits dissociés
DIVISION ORGANIQUE 05											
Cabinet du ministre de l'Education											
Programme 0	127,5	—	128,4	—	8,4	—	—	—	128,4	8,4	—
Programme 1	0,8	—	0,8	—	—	—	—	—	0,8	—	—
Totaux pour la Division organique 05											
	128,3	—	129,2	—	8,4	—	—	—	129,2	8,4	—
DIVISION ORGANIQUE 40											
Secrétariat général et Services communs											
Programme 0	1 866,8	—	1 839,3	—	1,3	—	46,6	1 792,7	—	1,3	—

	1996 initial		Crédits adaptés 1 ^{er} ajustement			Ajustement		Crédits adaptés 2 ^e ajustement		
	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures
Fonds organique : caisse de prêts aux agents (C).....	—	2,5	—	2,5	—	—	—	—	2,5	—
Programme 1 Provisions pour charges diverses.....	2 459,6	—	530,5	—	—	—	96,0	432,5	—	—
Programme 2 Formation et réinsertion professionnelles — Matières culturelles et COCOF (C).....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fonds pour la formation et la réinsertion professionnelles — Matières culturelles (C).....	—	600,0	—	600,0	—	—	—	—	600,0	—
Fonds pour la formation et la réinsertion professionnelles — COCOF (C).....	—	450,0	—	450,0	—	—	—	—	450,0	—
Programme 3 Statistiques, centre de documentation, bibliothèque et cellule de modernisation et de formation.....	26,7	—	26,7	—	—	—	—	26,7	—	—
Programme 4 Secrétariat général, cellule interministérielle de la Trésorerie et du Budget.....	25,8	—	22,8	—	—	—	—	22,8	—	—
Programme 5 Cellule de pilotage — Activités inter-réseaux — ZEP — FIPJ — Fondations — Legs et prix — Divers.....	102,0	—	102,0	—	—	—	2,5	99,5	—	—
Fonds d'impulsion à la politique de l'immigration (A).....	—	45,0	—	45,0	—	—	—	—	45,0	—
Fonds pour la formation et la réinsertion professionnelles — Enseignement à horaire réduit (C).....	—	100,0	—	100,0	—	—	—	—	100,0	—
Fonds destiné au paiement des prix vers les écoles à gestion séparée et permettant la prise en charge des intérêts des produits financiers placés et des frais relatifs à la gestion desdits produits aux réinvestissements des placements venus à l'échéance (B).....	—	1,0	—	1,0	—	—	—	—	1,0	—
Programme 6 Service juridique et service de traduction.....	21,1	—	21,1	—	—	5,3	—	25,8	—	—
Programme 7 Collaboration aux institutions internationales — Divers.....	121,7	—	121,7	—	—	—	1,0	120,7	—	—
Années antérieures.....	—	—	—	—	—	AA3,6	—	—	—	3,6
Programme 8 Centre de traitement de l'information et imprimerie.....	264,0	—	263,9	—	0,1	—	—	263,9	—	0,1
Programme 9 Formation et réinsertion professionnelles — Initiatives diverses.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fonds destiné au paiement des rémunérations des agents contractuels subventionnés du Secrétariat général et des services communs (B).....	—	32,3	—	32,3	—	—	—	—	32,3	—
Fonds pour la formation et la réinsertion professionnelles — Région wallonne (C).....	—	1 550,0	—	1 550,0	—	—	—	—	1 550,0	—

	1996 initial		Crédits adaptés 1 ^{er} ajustement			Ajustement		Crédits adaptés 2 ^e ajustement		
	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures
Fonds pour la formation et la réinsertion professionnelle — Enseignement de promotion sociale (C).....	—	286,6	—	286,6	—	—	—	—	286,6	—
Totaux pour la Division organique 40.....	4 907,7	3 067,4	2 948,0	3 067,4	1,4	5,3	148,7	2 804,6	3 067,4	5,0
Années antérieures.....	—	—	—	—	—	AA 3,6	—	—	—	—
DIVISION ORGANIQUE 51										
Enseignement préscolaire et enseignement primaire										
Programme 0 Substantice Administration.....	2,5	—	2,5	—	—	—	—	2,5	—	—
Programme 1 Substantice Inspection.....	281,6	—	268,5	—	—	—	—	268,5	—	—
Programme 2 Fonctionnement des écoles maternelles de la Communauté.....	940,6	—	924,7	—	—	18,0	—	942,7	—	—
Programme 3 Fonctionnement des écoles maternelles officielles subventionnées.....	6 089,3	—	6 279,8	—	—	3,4	13,4	6 269,8	—	—
Programme 4 Fonctionnement des écoles maternelles libres subventionnées.....	4 597,6	—	4 534,9	—	—	5,8	30,3	4 510,4	—	—
Programme 5 Fonctionnement des écoles primaires de la Communauté.....	3 424,5	—	3 509,9	—	—	11,3	5,2	3 516,0	—	—
Programme 6 Fonctionnement des écoles primaires officielles subventionnées.....	13 583,4	—	13 867,9	—	—	98,7	26,0	13 940,6	—	—
Programme 7 Fonctionnement des écoles primaires libres subventionnées.....	11 791,2	—	12 034,2	—	—	—	27,9	12 006,3	—	—
Programme 8 Lutte contre l'échec scolaire — Subventions diverses.....	391,6	—	391,6	—	—	15,0	15,0	391,6	—	—
Programme 9 Initiatives diverses de la Région wallonne et de la Région de Bruxelles-Capitale en matière d'emploi.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fonds destiné au paiement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'Enseignement fondamental (B).....	—	718,9	—	718,9	—	—	—	—	718,9	—
Totaux pour la Division organique 51.....	41 102,3	718,9	41 814,0	718,9	—	152,2	117,8	41 848,4	718,9	—
DIVISION ORGANIQUE 52										
Enseignement secondaire										
Programme 0 Substantice Administration.....	21,5	—	21,5	—	—	—	0,5	21,0	—	—
Programme 1 Substantice Inspection.....	187,0	—	180,2	—	—	—	2,0	178,2	—	—
Programme 2 Fonctionnement des écoles de la Communauté — Enseignement de plein exercice.....	21 275,9	—	21 506,8	—	—	19,7	108,4	21 418,1	—	—

	1996 initial		Crédits adaptés 1 ^{er} ajustement			Ajustement			Crédits adaptés 2 ^e ajustement		
	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	
Fonds destiné au paiement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'Enseignement spécial (B).....	—	86,8	—	104,1	—	—	—	—	104,1	—	
Totaux pour la Division organique 53.....	9 866,6	86,8	10 024,7	104,1	0,1	170,9	40,0	10 155,6	104,1	0,1	
DIVISION ORGANIQUE 54											
Enseignement universitaire											
Programme 0 Subsistance Administration.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Programme 1 Universités de la Communauté.....	5 525,1	—	5 533,3	—	0,2	0,3	—	5 533,6	—	26,7	
Années antérieures.....	—	—	—	—	—	AA 26,5	—	—	—	—	
Programme 2 Universités libres.....	11 427,7	—	11 392,6	—	0,5	0,1	0,1	11 392,6	—	34,3	
Années antérieures.....	—	—	—	—	—	AA 33,8	—	—	—	—	
Programme 3 Contrôle des universités.....	21,9	—	21,9	—	0,7	—	0,6	21,3	—	0,7	
Programme 4 Subventions diverses.....	8,7	—	8,7	—	—	—	—	8,7	—	—	
Programme 5 Enseignement universitaire.....	76,5	—	90,6	—	—	56,8	—	147,4	—	—	
Totaux pour la Division organique 54.....	17 059,9	—	17 047,1	—	1,4	57,2	0,7	17 103,6	—	61,7	
Années antérieures.....	—	—	—	—	—	AA 60,3	—	—	—	—	
DIVISION ORGANIQUE 55											
Enseignement supérieur non universitaire											
Programme 0 Subsistance Administration.....	6,4	—	7,8	—	—	—	—	7,8	—	—	
Programme 1 Subsistance Inspection.....	4,6	—	4,6	—	—	—	—	4,6	—	—	
Programme 2 Fonctionnement des écoles de la Communauté — type long.....	804,3	—	828,1	—	—	4,5	—	832,6	—	—	
Fonctionnement des écoles officielles subventionnées — type long.....	568,4	—	567,7	—	0,6	3,1	—	570,8	—	0,6	
Programme 4 Fonctionnement des écoles libres subventionnées — type long.....	1 191,3	—	1 211,8	—	0,1	5,4	—	1 217,2	—	0,1	
Programme 5 Fonctionnement des écoles de la Communauté — type court.....	1 904,8	—	1 946,5	—	—	20,7	16,4	1 950,8	—	—	
Fonctionnement des écoles officielles subventionnées — type court.....	2 370,0	—	2 429,1	—	1,5	75,3	—	2 504,4	—	1,5	
Programme 7 Fonctionnement des écoles libres subventionnées — type court.....	3 334,4	—	3 501,7	—	2,0	44,5	—	3 546,2	—	2,0	
Programme 8 Enseignement supérieur non universitaire.....	48,4	—	48,9	—	—	3,0	9,1	42,8	—	—	

	1996 initial		Crédits adaptés 1 ^{er} ajustement			Ajustement			Crédits adaptés 2 ^e ajustement		
	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	
Fonds destiné au paiement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'enseignement de promotion sociale (B).....	—	40,9	—	40,9	—	—	—	—	40,9	—	
Totaux pour la Division organique 56.....	3 845,8	457,9	3 946,2	429,1	5,3	145,0	1,2	4 090,0	336,6	40,9	
Années antérieures.....	—	—	—	—	—	AA 35,6	—	—	—	—	
Crédits variables.....	—	—	—	—	—	33,9	126,4	—	—	—	
DIVISION ORGANIQUE 82											
Formation											
Programme 0 Subsistance Administration.....	100,1	—	100,1	—	—	—	—	100,1	—	—	
Programme 1 Initiatives diverses — Formation des salariés et des appointés.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Programme 2 Subventions diverses — Formation des salariés et des appointés.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Programme 3 Initiatives diverses — Formation des indépendants.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Programme 4 Subventions diverses — Formation des indépendants.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Totaux pour la Division organique 82.....	100,1	—	100,1	—	—	—	—	100,1	—	—	
DIVISION ORGANIQUE 83											
Enseignement artistique											
Programme 0 Subsistance Administration.....	4,0	—	3,2	—	—	—	—	3,2	—	—	
Programme 1 Initiatives et subventions diverses.....	19,4	—	18,3	—	—	—	—	18,3	—	—	
Programme 2 Fonctionnement des établissements d'enseignement supérieur de la Communauté.....	797,0	—	806,6	—	—	7,8	—	814,4	—	—	
Programme 3 Fonctionnement des établissements d'enseignement supérieur officiels subventionnés.....	245,1	—	280,4	—	—	7,6	2,0	286,0	—	—	
Programme 4 Fonctionnement des établissements d'enseignement supérieur libres subventionnés.....	513,7	—	534,0	—	—	—	2,1	531,9	—	—	
Programme 5 Fonctionnement des établissements d'enseignement secondaire de plein exercice officiels subventionnés.....	206,3	—	172,4	—	—	—	1,6	170,8	—	—	
Programme 6 Fonctionnement des établissements d'enseignement à horaire réduit officiels subventionnés.....	1 986,4	—	2 036,1	—	1,1	36,3	2,5	2 069,9	—	1,1	

	1996 initial		Crédits adaptés 1 ^{er} ajustement			Ajustement		Crédits adaptés 2 ^e ajustement		
	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures
Programme 7	255,0	—	255,8	—	—	11,3	1,3	265,8	—	—
Totaux pour la Division organique 83	4 026,9	—	4 106,8	—	1,1	63,0	9,5	4 160,3	—	1,1
DIVISION ORGANIQUE 89										
Bâtiments scolaires										
Programme 0	2 580,0	—	2 580,0	—	—	—	—	2 580,0	—	—
Fonctionnement du Fonds des bâtiments scolaires et des institutions succédant au Fonds national de garantie.										
	—	38,0	—	38,0	—	—	—	—	38,0	—
Fonds destiné à la prise en charge des rémunérations des agents du Fonds de garantie des Bâtiments scolaires (B) ...										
	400,0	—	400,0	—	—	—	—	400,0	—	—
	300,0	—	300,0	—	—	—	—	300,0	—	—
Crédits d'engagement										
Crédits d'ordonnement										
Totaux pour la Division organique 89	2 580,0	38,0	2 580,0	38,0	—	—	—	2 580,0	38,0	—
	400,0	—	400,0	—	—	—	—	400,0	—	—
	300,0	—	300,0	—	—	—	—	300,0	—	—
Crédits d'engagement										
Crédits d'ordonnement										
DIVISION ORGANIQUE 91										
Service des transports scolaires										
Programme 0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Subsistance Administration										
Programme 1	10,5	—	4,1	—	—	—	1,0	3,1	—	—
Transport dans l'enseignement de la Communauté										
Totaux pour la Division organique 91	10,5	—	4,1	—	—	—	1,0	3,1	—	—
DIVISION ORGANIQUE 92										
Organisation des études										
Programme 0	21,6	—	21,6	—	—	—	1,0	20,6	—	—
Subsistance Administration										
Programme 1	6,5	—	6,6	—	—	—	—	6,6	—	—
Subsistance Inspection										
Programme 2	116,7	—	114,2	—	—	—	—	114,2	—	—
Organisation des études — Structures — Programmes — Activités de formation, recherches et information — Établissements de la Communauté française										
Programme 3	71,8	—	70,6	—	1,2	0,1	4,4	66,3	—	0,5
Activités générales — Recherches et enquêtes										
	—	—	—	—	—	—	AA 0,7	—	—	—
Années antérieures										

	1996 initial		Crédits adaptés 1 ^{er} ajustement			Ajustement		Crédits adaptés 2 ^e ajustement			
	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	
Programme 4	Organisation des études — Centres techniques et de formation des personnels de la Communauté française — Auxiliaires de l'enseignement et activités para-scolaires — Etablissements de la Communauté française										
Programme 5	Centres de dépaysement et de plein air de la Communauté française										
Programme 6	Organisation des études — Activités de formation dans l'enseignement supérieur — Recherches et enquêtes...										
Totaux pour la Division organique 92	326,5	—	322,7	—	1,2	0,6	5,9	317,4	—	0,5	
	—	—	—	—	—	—	AA 0,7	—	—	—	
										0,5	
DIVISION ORGANIQUE 93											
Centres P.M.S.											
Programme 0	Subsistance Administration										
Programme 1	Subsistance Inspection										
Programme 2	Fonctionnement des centres P.M.S. de la Communauté										
Programme 3	Fonctionnement des centres P.M.S. officiels subventionnés										
Programme 4	Fonctionnement des centres P.M.S. libres subventionnés										
Totaux pour la Division organique 93	2 252,2	—	2 304,5	—	—	—	10,0	2 294,5	—	—	
DIVISION ORGANIQUE 94											
Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique											
Programme 0	Subsistance Administration										
Programme 1	Subventions diverses										
Totaux pour la Division organique 94	38,3	—	38,5	—	—	—	—	38,5	—	—	
DIVISION ORGANIQUE 95											
Recherche scientifique											
Programme 0	Subsistance										
Programme 1	Subventions A.S.B.L. ou assimilés										
Programme 2	Subventions diverses										
Programme 3	Recherche scientifique										
Totaux pour la Division organique 95	50,0	—	4,8	—	—	—	—	4,8	—	—	
	18,9	—	18,9	—	—	—	—	18,9	—	—	
	460,0	—	460,0	—	—	—	—	460,0	—	—	
	2 480,4	—	2 480,6	—	—	—	0,3	2 480,3	—	—	

	1996 initial		Crédits adaptés 1 ^{er} ajustement			Ajustement			Crédits adaptés 2 ^e ajustement		
	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	Crédits supplémentaires	Réductions	Crédits non dissociés et crédits dissociés	Crédits variables	Années antérieures	
Fonds de la recherche scientifique (B).											
Totaux pour la Division organique 95	2 964,3	—	2 964,3	—	—	—	0,3	2 964,0	—	—	—
DIVISION ORGANIQUE 96											
Enseignement à distance											
Programme 0 Subsistance	113,2	—	114,1	—	—	—	—	114,1	—	—	—
Totaux pour la Division organique 96	113,2	—	114,1	—	—	—	—	114,1	—	—	—
DIVISION ORGANIQUE 97											
Allocations et prêts d'études											
Programme 0 Subsistance	15,0	—	15,0	—	—	—	—	15,0	—	—	—
Programme 1 Allocations et prêts	1 344,7	—	1 344,7	—	—	70,0	—	1 414,7	—	—	—
Fonds destiné au paiement des allocations d'études (B)	—	35,0	—	35,0	—	—	—	—	35,0	—	—
Fonds destiné au paiement des prêts d'études (C)	—	22,0	—	22,0	—	—	—	—	22,0	—	—
Totaux pour la Division organique 97	1 359,7	57,0	1 359,7	57,0	—	70,0	—	1 429,7	57,0	—	—
TOTAUX GENERAUX DU MINISTERE DE L'EDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION:											
Crédits non dissociés	171 125,1	—	171 799,0	—	—	872,1	635,6	172 035,5	—	—	—
Crédits pour années antérieures	—	—	—	—	23,1	100,1	0,7	—	—	122,5	—
Crédits variables	—	4 911,6	—	4 900,1	—	33,9	126,4	—	4 807,6	—	—
Crédits d'engagement	400,0	—	400,0	—	—	—	—	400,0	—	—	—
Crédits d'ordonnement	300,0	—	300,0	—	—	—	—	300,0	—	—	—

TABLEAU IV
DETTE PUBLIQUE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

(En millions de francs)

		1996 initial	Crédits ajustés 1996 1 ^{er} ajus- tement	2 ^e ajustement		Crédits adaptés 1996
				Crédits supplémentaires	Réductions	
DIVISION ORGANIQUE 20						
Dette directe						
Programme 0	Subsistance administrative.....	13,0	13,0	—	—	13,0
Programme 1	Service de la dette directe.....	7 927,5	7 253,6	—	456,1	6 797,5
Totaux pour la Division organique 30.....		7 940,5	7 266,6	—	456,1	6 810,5
DIVISION ORGANIQUE 35						
Dette liée aux investissements immobiliers des institutions universitaires						
Programme 1	Service de la dette indirecte.....	1 838,4	2 441,8	—	2,0	2 439,8
Totaux pour la Division organique 35.....		1 838,4	2 441,8	-	2,0	2 439,8
DIVISION ORGANIQUE 36						
Dette liée aux emprunts des organismes d'intérêt public pris en charge par la Com- munauté française						
Programme 1	Service de la dette indirecte.....	273,5	268,5	—	—	268,5
Totaux pour la Division organique 36.....		273,5	268,5	—	—	268,5
TOTAL TABLEAU IV.....		10 052,4	9 976,9	—	458,1	9 518,8

TABLEAU V
DOTATIONS A LA REGION WALLONNE
ET A LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE

(En millions de francs)

		1996 initial	Crédits ajustés 1996 1 ^{er} ajus- tement	2 ^e ajustement		Crédits adaptés 1996
				Crédits supplémentaires	Réductions	
DIVISION ORGANIQUE 11						
Dotations à la Région wallonne et à la Commission communautaire française						
Programme 1	Dotations à la Région wallonne et à la Commission communautaire française.....	17 620,2	16 434,1	—	—	16 434,1
Totaux pour la Division organique 11.....		17 620,2	16 434,1	—	—	16 434,1
TOTAL TABLEAU V.....		17 620,2	16 434,1	—	—	16 434,1

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 97 — 771

[C - 97/29042]

20 DECEMBER 1996. — Decreet houdende de tweede aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1996 en houdende aanpassing van het decreet houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1997 (1)

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

BEPALINGEN MET BETREKKING TOT DE BEGROTING 1996

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. De kredieten uitgetrokken op de begroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1996, worden aangepast volgens de gegevens die in de bij dit decreet gevoegde tabellen nader bepaald zijn, ten bedrage van:

Samenvattende tabel van de aanpassing

(In miljoenen frank)

	Kredieten toegekend voor 1996	Eerste aanpassing	Tweede aanpassing		Kredieten aangepast voor 1996	Veranderlijke kredieten aangepast voor 1996	Bijkredieten vorige jaren	
		Kredieten aangepast voor 1996	Bijkredieten	Verminderingen				
Tabel 1	Dotatie aan de Raad van de Franse Gemeenschap.....	462,7	462,7	--	--	462,7	--	--
Tabel 2	Ministerie van Cultuur en Sociale Zaken							
	Niet-gesplitste kredieten.....	27 759,6	27 695,3	123,8	214,0(*)	27 605,1	--	--
	Veranderlijke kredieten.....	1 440,6	1 440,6	--	--	--	1 440,6	--
	Gesplitste vastleggingskredieten.....	559,1	555,9	38,0	38,3	555,6	--	--
	Gesplitste ordonnanceringskredieten.....	656,2	653,0	9,0	49,3	612,7	--	--
	Bijkredieten vorige jaren.....	--	22,0	40,1	0,3	--	--	61,8
Tabel 3	Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Vorming							
	Niet-gesplitste kredieten.....	171 125,1	171 799,0	872,1	635,6	172 035,5	--	--
	Veranderlijke kredieten.....	4 911,6	4 900,1	33,9	126,4	--	4 807,6	--
	Gesplitste vastleggingskredieten.....	400,0	400,0	--	--	400,0	--	--
	Gesplitste ordonnanceringskredieten.....	300,0	300,0	--	--	300,0	--	--
	Bijkredieten vorige jaren.....	--	23,1	100,1	0,7	--	--	122,5
Tabel 4	Begroting van de Schuld.....	10 052,4	9 976,9	--	458,1	9 518,8	--	--
Tabel 5	Begroting van de Dotaties aan het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie.....	17 620,2	16 434,1	--	--	16 434,1	--	--

(*) Waarvan 16,7 herverdeeld over vorige jaren.

HOOFDSTUK II. — Ministerie van Cultuur en Sociale Zaken - Tabel II.

Art. 2. § 1. Het programma 3 van de organisatie-afdeling 61 van de begroting 1996 wordt afgeschaft met uitwerking met ingang van 1 januari 1996.

De tekst van het programma 1 van de afdeling 31 wordt vervangen door de volgende tekst, met uitwerking met ingang van 1 januari 1996: "Informatie over, bevordering en uitstraling van de Franse taal en cultuur en de Franse Gemeenschap".

(1) Zitting 1995-1996.

Stukken van de Raad. — Ontwerp van decreet: Nr. 5-II-2, nr. 1. — Advies van de commissies: Nr. 5-II-2, nrs. 2 tot 4. — Amendementen: Nr. 5-II-2, nrs. 5 tot 7, 9 en 10. — Verslag: Nr. 5-II-2, nr. 8.

Zitting 1996-1997.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 17 december 1996.

Het bedrag van de niet-gesplitste kredieten van het programma 1 van de organisatie-afdeling 31 wordt op 32 miljoen gebracht op de oorspronkelijke begroting 1996.

De kredieten die werden vastgelegd, geordonnanceerd en vereffend ten laste van de basisallocaties 33.03 (AP 31) en 33.04 (AP 32) van het programma 3 van de organisatie-afdeling 33.05 (AP 11) van het programma 1 van de organisatie-afdeling 31.

De tekst van voornoemde basisallocatie wordt aangepast als volgt met uitwerking met ingang van 1 januari 1996 : "Toelagen toegekend in het kader van de informatie over, de bevordering en de uitstraling van de Franse taal, de Franse cultuur, de Franse Gemeenschap, Democratie en de Rechten van de Mens".

§ 2. De uitgaven die werden vastgelegd, geordonnanceerd en vereffend ten laste van de basisallocaties van het programma 3 van de organisatie-afdeling 61 van de begroting 1995 en van de kredieten die betrekking hebben op dezelfde basisallocaties die naar het jaar 1996 werden overgedragen bij toepassing van artikel 34 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, worden geregulariseerd ten laste van de basisallocatie 33.05 (AP 11) van het programma 1 van de organisatie-afdeling 31 van de begroting 1996 onder de rubriek "bijkredieten voor vorige jaren".

De aan de gang zijnde ordonnancerings en vereffeningen kunnen later worden geregulariseerd.

Art. 3. De Regering van de Franse Gemeenschap wordt ertoe gemachtigd, ten bedrage van 540 miljoen frank, de leningen te waarborgen die door de "Radio-Télévision belge de la Communauté française" (R.T.B.F.) worden aangegaan om de financieringsbehoeften van de instelling te dekken.

BEPALINGEN MET BETREKKING TOT DE BEGROTING 1997

HOOFDSTUK III. — Ministerie van Cultuur en Sociale Zaken - Tabel I

Art. 4. Het programma 3 van de organisatie-afdeling 61 van de begroting 1997 alsook de kredieten die worden uitgetrokken op de basisallocaties 33.03 (AP 31) en 33.04 (AP 32) worden afgeschaft met uitwerking met ingang van 1 januari 1997.

De tekst van het programma 1 van de organisatie-afdeling 31 wordt vervangen door de volgende tekst met uitwerking met ingang van 1 januari 1997 : "Informatie over, bevordering en uitstraling van de Franse taal en cultuur en de Franse Gemeenschap".

Het bedrag van het programma 1 van de organisatie-afdeling 31 wordt op 32 miljoen gebracht.

De tekst van de basisallocatie 33.05 (AP 11) van het programma 1 van de organisatie-afdeling 31 wordt met uitwerking met ingang van 1 januari 1997 aangepast als volgt : "Toelagen toegekend in het kader van de informatie over, de bevordering en de uitstraling van de Franse taal, de Franse cultuur, de Franse Gemeenschap, Democratie en de Rechten van de Mens".

Het bedrag van de basisallocatie 33.05 (AP 11) van het programma 1 van de organisatie-afdeling 31 wordt op 12,5 miljoen gebracht met uitwerking met ingang van 1 januari 1997.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 20 december 1996.

De Minister-Voorzitter van de Regering van de Franse Gemeenschap, belast met Onderwijs,
de Audiovisuele Sector, Hulpverlening aan de Jeugd, Kinderwelzijn en Gezondheids promotie,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen,
W. ANCIEN

De Minister van Cultuur en Permanente Opvoeding,
Ch. PICQUÉ

De Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

TABEL I

DOTATIE AAN DE RAAD VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

(In miljoenen frank)

	1996 oorspron- kelijk	Aangepaste kredieten 1996 1e aan- passing	2e aanpassing			
			Bijkredieten	Vermin- deringen	Aangepaste kredieten 1996	
	NGK	NGK			NGK	
ORGANISATIE-AFDELING 10						
Dotatie aan de Raad van de Franse Gemeenschap						
Programma 1	Dotatie aan de Raad van de Franse Gemeen- schap	462,7	462,7	--	--	462,7
Totalen voor de Organisatie						
	Afdeling 10	462,7	462,7	--	--	462,7
TOTAAL TABEL I.....						
		462,7	462,7	--	--	462,7

TABEL II
MINISTERIE VAN CULTUUR EN SOCIALE ZAKEN

(In miljoenen frank)

	1996 oorspronkelijk		Aangepaste kredieten te aanpassing			Aanpassing			Aangepaste kredieten te aanpassing		
	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren	Bijkre- dieten	Verminde- ringen	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren	
SECTOR KABINETTEN VAN DE REGERING VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP											
ORGANISATIE — AFDELING 01											
Kabinet van de Minister-Voorzitter van de Regering van de Franse Gemeenschap, belast met Onderwijs, de Audiovisuele Sector, Hulpverlening aan de Jeugd, Kinderwelzijn en Gezondheidspromotie											
Programma 0	199,7	—	201,3	—	—	—	4,5	196,8	—	4,5	
	—	—	—	—	—	AA 4,5	—	—	—	—	
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 01	199,7	—	201,3	—	—	AA 4,5	4,5	196,8	—	4,5	
ORGANISATIE — AFDELING 02											
Kabinet van de Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen											
Programma 0	175,7	—	178,7	—	—	8,0	15,2	171,5	—	—	
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 02	175,7	—	178,7	—	—	8,0	15,2	171,5	—	—	
ORGANISATIE — AFDELING 03											
Kabinet van de Minister van Cultuur en Permanente Opvoeding											
Programma 0	97,9	—	97,9	—	—	3,4	3,4	97,9	—	—	
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 03	97,9	—	97,9	—	—	3,4	3,4	97,9	—	—	
SECTOR GEZONDHEID											
ORGANISATIE — AFDELING 21											
Algemene Zaken											
Programma 1	2,2	—	2,2	—	—	—	0,3	1,9	—	—	
Programma 2	4,8	—	4,8	—	—	—	0,8	4,0	—	—	
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 21	7,0	—	7,0	—	—	—	1,1	5,9	—	—	

	1996 oorspronkelijk		Aangepaste kredieten le aanpassing			Aangepaste kredieten 2e aanpassing					
	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren	Bijkre- dieten	Verminde- ringen	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren	
											Aanpassing
ORGANISATIE — AFDELING 22											
Preventieve geneeskunde											
Programma 1	80,1	—	78,3	—	—	—	5,0	73,3	—	—	
Programma 2	432,3	—	428,2	—	0,1	—	—	428,2	—	0,1	
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 22.....	512,4	—	506,5	—	0,1	—	5,0	501,5	—	0,1	
ORGANISATIE — AFDELING 23											
Curatieve geneeskunde (Aangelegenheden overgedragen naar het W.G in 1994)											
Programma 1	—	—	—	—	7,3	—	—	—	—	7,3	
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 23.....	—	—	—	—	7,3	—	—	—	—	7,3	
ORGANISATIE — AFDELING 24											
Medisch schooltoezicht											
Programma 0	560,0	—	560,0	—	—	12,8	—	572,8	—	—	
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 24.....	560,0	—	560,0	—	—	12,8	—	572,8	—	—	
ORGANISATIE — AFDELING 25											
Kind											
Programma 1	4 307,7	—	4 306,0	—	—	—	—	4 306,0	—	—	
Fonds tot toekenning van toelagen voor vakantiecentra (A)											
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 25.....	4 307,7	—	4 306,0	—	—	—	—	4 306,0	—	—	
SECTOR SECRETARIAAT-GENERAAL											
ORGANISATIE — AFDELING 31											
Algemene Zaken											
Programma 0	2 948,5	-0,9	2 894,3	-0,9	1,3	—	73,1	2 821,2	-0,9	3,6	
Vorige jaren.....											
Fonds bestemd voor de bezoldiging van de gesubsidieerde contractuelen tewerkgesteld bij het Ministerie van Cultuur en Sociale Zaken (A)											
AA 23											

	1996 oorspronkelijk		Aangepaste kredieten te aanpassing			Aangepaste kredieten te aanpassing			
	NGK en GK	Veranderlijke kredieten	NGK en GK	Veranderlijke kredieten	Vorige jaren	Aanpassing		Veranderlijke kredieten	
						Bijkredieten	Verminderingen		NGK en GK
Programma 1									
Informatie over, bevordering, uitstraling van de Franse taal en cultuur en de Franse Gemeenschap	32,0	—	32,0	—	—	0,9	5,7	27,2	10,5
Vorige jaren.....	—	—	—	—	—	AA 10,5	—	—	—
Programma 2									
C.G.R.I (Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen van de Franse Gemeenschap)-Allerlei toelagen.....	823,9	—	825,0	—	—	—	2,0	823,0	—
Programma 3									
COCOF (Franse Gemeenschapscommissie).....	345,0	—	345,0	—	—	—	—	345,0	—
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 31.....	4 149,4	40,9	4 096,3	40,9	1,3	0,9	80,8	4 016,4	14,1
	—	—	—	—	—	AA 12,8	—	—	—
ORGANISATIE — AFDELING 32									
Economaat									
Programma 0									
Bestaansmiddelen.....	288,1	—	288,1	—	—	5,5	3,4	290,5	—
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 32.....	288,1	—	288,1	—	—	5,5	3,4	290,5	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ORGANISATIE — AFDELING 33									
Hulpverlening aan de Jeugd									
Programma 0									
Bestaansmiddelen.....	135,4	—	134,4	—	—	14,1	0,8	147,7	—
Programma 1									
Jongeren in gevaar en jonge delinquenten.....	5 477,9	200,0	5 470,8	200,0	1,3	5,7	21,3	5 455,2	3,3
Vorige jaren.....	—	—	—	—	—	AA 2,3	AA 0,3	—	—
Fonds bestemd voor de subsidiering van de acties en maatregelen inzake hulpverlening aan de jeugd en jeugdbescherming (A)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 33.....	5 613,3	200,0	5 605,2	200,0	1,3	19,8	22,1	5 602,9	3,3
	—	—	—	—	—	AA 2,3	AA 0,3	—	—
ORGANISATIE — AFDELING 34									
Gespecialiseerde sociale hulpverlening									
Programma 1									
Delinquenten en sociaal gehandicapten.....	166,0	—	172,7	—	0,7	2,2	2,2	172,7	3,8

	1996 oorspronkelijk		Aangepaste kredieten te aanpassing			Aangepaste kredieten te aanpassing				
	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren	Bijkre- dieten	Verminde- ringen	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren
Vorige jaren.....										
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 34.....										
	166,0	—	172,7	—	0,7	2,2	2,2	172,7	—	3,8
" SECTOR INFRASTRUCTUUR										
ORGANISATIE — AFDELING 38										
Infrastructuur										
Programma 0	3,8	—	3,8	—	—	—	—	3,8	—	—
Programma 1	57,0	—	57,0	—	—	—	—	57,0	—	—
	78,6	—	78,6	—	—	—	—	78,6	—	—
	80,0	—	80,0	—	—	—	—	80,0	—	—
Programma 2	30,0	5,0	33,2	5,0	—	0,3	—	33,5	5,0	—
Fonds voor culturele infrastructuur (A)										
	280,5	—	277,3	—	—	38,0	38,3	277,0	—	—
Programma 3	373,2	—	370,0	—	—	9,0	9,3	369,7	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	200,0	—	200,0	—	—	—	—	200,0	—	—
	203,0	—	203,0	—	—	—	40,0	163,0	—	—
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 38.....										
	90,8	5,0	94,0	5,0	—	0,3	—	94,3	5,0	—
	559,1	—	555,9	—	—	38,0	38,3	555,6	—	—
	656,2	—	653,0	—	—	9,0	49,3	612,7	—	—
SECTOR CULTUUR EN COMMUNICATIE										
ORGANISATIE — AFDELING 61										
Algemene Zaken										
Programma 0	127,1	455,0	119,7	455,0	3,2	1,0	3,1	117,6	455,0	3,2
Fonds bestemd voor de uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de non-profit sec- tor (sector cultuur) (A)										

	1996 oorspronkelijk		Aangepaste kredieten. 1e aanpassing			Aanpassing			Aangepaste kredieten 2e aanpassing		
	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren	Bijkre- dieten	Verminde- ringen	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren	
Fonds voor wederbelegging van de vergoedingen voor schade toegebracht aan het uitgeleend materiaal en van opbrengst van de befaaluteningen (A)	123,1	21,0	130,9	21,0	0,5	1,8	2,3	130,4	21,0	1,0	
Diverse initiatieven en tegemoetkom- ingen.....	—	—	—	—	—	AA 0,5	—	—	—	—	
Vorige jaren.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fonds voor gemeenschappelijke acties van de Regering met de steun van het Impulsfonds voor het migrantenbeleid (C)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Exploitatiefonds van het cultureel cen- trum "Marcel Hicter" te La Mariagne (C)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fonds voor de beheersdienst van het centrum voor socio-culturele vorming van Rossignol (C)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fonds voor de beheersdienst van het centrum voor socio-culturele vorming van Séroule (C)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fonds voor de culturele acties (B)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Stichtingen, giften, legaten en prijzen (B)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Programma 2 Culturele centra	407,1	—	408,1	—	—	5,1	2,7	410,5	—	—	
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 61	657,3	476,0	658,7	476,0	3,7	7,9	8,1	658,5	476,0	4,2	
	—	—	—	—	—	AA 0,5	—	—	—	—	
ORGANISATIE — AFDELING 62											
Bevordering van de podiumkunsten											
Programma 1 Diverse initiatieven en tegemoetkom- ingen.....	76,2	—	76,2	—	0,2	0,5	0,2	76,5	—	0,4	
Vorige jaren.....	—	—	—	—	—	AA 0,2	—	—	—	—	
Programma 2 Toneelkunst.....	908,2	—	908,0	—	—	14,2	14,0	908,2	—	—	
Programma 3 Muziek.....	744,4	—	744,3	—	0,1	0,4	0,4	744,3	—	0,1	
Programma 4 Danskunst.....	142,2	—	142,2	—	—	—	—	142,2	—	—	
Totalen van de Organisatie — Afdeling 62	1 871,0	—	1 870,7	—	0,3	15,1	14,6	1 871,2	—	0,5	
	—	—	—	—	—	AA 0,2	—	—	—	—	

	1996 oorspronkelijk		Aangepaste kredieten te aanpassing			Aangepaste kredieten te aanpassing				
	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren	Bijkre- dieten	Verminde- ringen	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren
ORGANISATIE — AFDELING 63										
Boekwezen										
Programma 1	362,3	2,2	357,4	2,2	4,9	3,1	4,1	356,4	2,2	4,9
Fonds voor de centra voor openbare lektuurvoorziening van de Franse Gemeenschap, voor de centrale open- bare bibliotheek van de Franse Gemeen- schap en voor het Centrum voor open- bare lektuurvoorziening van de Franse Gemeenschap. (C)										
Programma 2	98,3	—	100,0	—	—	2,4	1,8	100,6	—	—
Programma 3	2,0	—	2,0	—	—	1,6	—	3,6	—	—
Programma 4	8,8	—	8,8	—	—	0,6	1,2	8,2	—	—
Programma 5	14,5	5,4	12,3	5,4	—	—	1,6	10,7	5,4	—
Fonds voor het uitgeven van boeken (B)										
Steunfonds voor verspreiding (B)										
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 63	485,9	7,6	480,5	7,6	4,9	7,7	8,7	479,5	7,6	4,9
ORGANISATIE — AFDELING 64										
Jeugd en Permanente Opvoeding										
Programma 1	0,5	—	0,5	—	—	—	—	0,5	—	—
Diverse initiatieven en tegemoetkom- gen										
Programma 2	385,0	—	391,0	—	—	0,2	0,2	391,0	—	—
Programma 3	640,9	—	639,7	—	0,2	1,0	1,0	639,7	—	0,2
Programma 4	48,3	0,3	40,6	0,3	0,7	—	—	40,6	0,3	0,7
Fonds voor socio-culturele vorming (C)										
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 64	1 074,7	0,3	1 071,8	0,3	0,9	1,2	1,2	1 071,8	0,3	0,9
ORGANISATIE — AFDELING 65										
Audiovisuele sector										
Programma 0	0,8	—	0,8	—	—	—	—	0,8	—	—
Bestaansmiddelen										
Programma 1	8,3	—	8,3	—	—	—	0,1	8,2	—	—
Diverse initiatieven en tegemoetkom- gen										
Programma 2	543,9	—	551,0	—	—	12,9	4,1	559,8	—	—
Film en video										
Programma 3	6 198,0	9,5	6 190,2	9,5	—	24,1	37,5 (*)	6 176,8	9,5	16,7
Radio en televisie										
Vorige jaren										
	—	—	—	—	—	AA 16,7	—	—	—	—

	1996 oorspronkelijk		Aangepaste kredieten te aanpassing			Aanpassing			Aangepaste kredieten te aanpassing		
	NGK en GK	Veranderlijke kredieten	NGK en GK	Veranderlijke kredieten	Vorige jaren	Bijkredieten	Verminderingen	NGK en GK	Veranderlijke kredieten	Vorige jaren	
											40,9
Stuunfonds voor creatie op radio (B)											
Programma 4	40,9	170,0	40,9	170,0	—	—	—	40,9	170,0	—	
Pers											
Fonds voor ontwikkeling van de geschreven pers (A)											
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 65	6 791,9	179,5	6 791,2	179,5	—	37,0	41,7 (*)	6 786,5	179,5	16,7	
	—	—	—	—	—	AA 16,7	—	—	—	—	
(*) Waarvan 16,7 herverdeeld over vorige jaren											
ORGANISATIE — AFDELING 66											
Patrimonium en beeldende kunsten											
Programma 0	21,9	—	22,0	—	—	—	—	22,0	—	—	
Programma 1	211,2	—	209,1	—	—	—	—	209,1	—	—	
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 66	233,1	—	231,1	—	—	—	—	231,1	—	—	
SECTOR SPORT											
ORGANISATIE — AFDELING 71											
Algemene Zaken											
Programma 0	60,0	1,3	59,6	1,3	1,1	—	—	59,6	1,3	1,1	
Fonds bestemd voor de uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de non-profit sector (sector sport) (A)											
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 71	60,0	1,3	59,6	1,3	1,1	—	—	59,6	1,3	1,1	
ORGANISATIE — AFDELING 73											
Lichamelijke opvoeding en sport											
Programma 0	2,7	530,0	2,7	530,0	—	—	—	2,7	530,0	—	
Sportfonds — Bezoldigingen (A)											
Sportfonds - Activiteiten (C)											
Programma 1	21,5	—	21,5	—	—	1,0	—	22,5	—	—	
Programma 2	354,3	—	354,3	—	0,4	1,0	2,0	353,3	—	0,4	
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 73	378,5	530,0	378,5	530,0	0,4	2,0	2,0	378,5	530,0	0,4	

	1996 oorspronkelijk		Aangepaste kredieten te aanpassing			Aangepaste kredieten te aanpassing				
	NGK en GK	Veranderlijke kredieten	NGK en GK	Veranderlijke kredieten	Vorige jaren	Bijkredieten	Verminderingen	NGK en GK	Veranderlijke kredieten	Vorige jaren
Programma 2										
Beroepsopleiding en wederinschakeling in het beroepsleven - Culturele zaken en COCOF (C).....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fonds voor beroepsopleiding en wederinschakeling in het beroepsleven - Culturele zaken (C).....	—	600,0	—	600,0	—	—	—	—	600,0	—
Fonds voor beroepsopleiding en wederinschakeling in het beroepsleven - COCOF (C).....	—	450,0	—	450,0	—	—	—	—	450,0	—
Programma 3										
Statistieken, documentatiecentra, bibliotheek en cel modernisering en opieting.....	26,7	—	26,7	—	—	—	—	26,7	—	—
Programma 4										
Secretariaat-Generaal, interministeriële cel Thesaurie en Begroting.....	25,8	—	22,8	—	—	—	—	22,8	—	—
Programma 5										
Pilootcel - Nietoverschrijdende activiteit - "ZEP" - "FIP" - Stichtingen - Legaten en prijzen - Diversen.....	102,0	—	102,0	—	—	—	2,5	99,5	—	—
Impulsfonds migrantenbeleid (A).....	—	45,0	—	45,0	—	—	—	—	45,0	—
Fonds voor beroepsopleiding, en wederinschakeling in het beroepsleven - Onderwijs met beperkt leerplan (C)....	—	100,0	—	100,0	—	—	—	—	100,0	—
Fonds bestemd voor betaling van prijzen aan scholen met afzonderlijk beheer en tenuistening van de rente van financiële beleggingen en van de kosten voor beheer en wederbelegging (B).....	—	1,0	—	1,0	—	—	—	—	1,0	—
Programma 6										
Rechtskundige dienst en vertaaldienst.....	21,1	—	21,1	—	—	5,3	0,6	25,8	—	—
Programma 7										
Medewerking aan internationale instellingen - Diversen.....	121,7	—	121,7	—	—	—	1,0	120,7	—	—
Vorige jaren.....	—	—	—	—	—	AA3,6	—	—	—	3,6
Programma 8										
Centrum voor informatieverwerking en drukkerij.....	284,0	—	283,9	—	0,1	—	—	283,9	—	0,1
Programma 9										
Beroepsopleiding en wederinschakeling in het beroepsleven - Diverse initiatieven.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fonds bestemd voor uitbetaling van de bezoldiging van de gesubsidieerde contractuelen van het secretariaat-generaal en de gemeenschappelijke diensten (B).....	—	32,3	—	32,3	—	—	—	—	32,3	—
Fonds voor beroepsopleiding en wederinschakeling in het beroepsleven - Waals Gewest (C).....	—	1 550,0	—	1 550,0	—	—	—	—	1 550,0	—
Fonds voor beroepsopleiding en wederinschakeling in het beroepsleven - Onderwijs voor sociale promotie (C) ..	—	286,6	—	286,6	—	—	—	—	286,6	—
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 40.....	4 907,7	3 067,4	2 948,0	3 067,4	1,4	5,3	148,7	2 804,6	3 067,4	5,0

	1996 oorspronkelijk		Aangepaste kredieten te aanpassing			Aanpassing		Aangepaste kredieten 2e aanpassing		
	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren	Bijkre- dieten	Verminde- ringen	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren
Vorige jaren.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ORGANISATIE — AFDELING 51										
Basisonderwijs										
Programma 0	2,5	—	2,5	—	—	—	—	2,5	—	—
Programma 1	281,6	—	268,5	—	—	—	—	268,5	—	—
Programma 2	940,6	—	924,7	—	—	18,0	—	942,7	—	—
Programma 3	6 089,3	—	6 279,8	—	—	3,4	13,4	6 269,8	—	—
Programma 4	4 597,6	—	4 534,9	—	—	5,8	30,3	4 510,4	—	—
Programma 5	3 424,5	—	3 509,9	—	—	11,3	5,2	3 516,0	—	—
Programma 6	13 583,4	—	13 867,9	—	—	98,7	26,0	13 940,6	—	—
Programma 7	11 791,2	—	12 034,2	—	—	—	27,9	12 006,3	—	—
Programma 8	391,6	—	391,6	—	—	15,0	15,0	391,6	—	—
Programma 9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 51.....	41 102,3	718,9	41 814,0	718,9	—	152,2	117,8	41 848,4	718,9	—
ORGANISATIE — AFDELING 52										
Secundair onderwijs										
Programma 0	21,5	—	21,5	—	—	—	0,5	21,0	—	—
Programma 1	187,0	—	180,2	—	—	—	2,0	178,2	—	—
Programma 2	21 275,9	—	21 506,8	—	—	19,7	108,4	21 418,1	—	—
Programma 3	12 938,1	—	13 041,9	—	—	19,5	91,6	12 969,8	—	0,6
Programma 4	—	—	—	—	—	AA 0,6	—	—	—	—
Programma 5	34 957,2	—	35 725,9	—	—	6,0	47,2	35 684,7	—	—
Programma 5	137,5	—	165,7	—	—	—	2,0	163,7	—	—

	1996 oorspronkelijk		Aangepaste kredieten 1e aanpassing				Aangepaste kredieten 2e aanpassing			
	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren	Bijkre- dieten	Verminde- ningen	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren
Programma 6	61,5	—	105,1	—	—	—	2,3	102,8	—	—
Programma 7	257,6	—	332,3	—	—	1,2	6,0	327,5	—	—
Programma 8	373,9	—	369,4	—	—	5,0	15,0	359,4	—	—
Programma 9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	135,3	—	135,3	—	—	—	—	135,3	—
	—	280,9	—	280,9	—	—	—	—	280,9	—
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 52	70 210,2	416,2	71 448,8	416,2	—	51,4	275,0	71 225,2	416,2	0,6
Vorige jaren	—	—	—	—	—	AA 0,6	—	—	—	—
ORGANISATIE — AFDELING 53										
Buitengewoon onderwijs										
Programma 0	7,5	—	7,8	—	—	—	—	7,8	—	—
Programma 1	29,6	—	29,7	—	—	—	1,2	28,5	—	—
Programma 2	3 178,3	—	3 218,6	—	—	—	38,5	3 180,1	—	—
Programma 3	2 251,1	—	2 335,5	—	—	88,8	0,3	2 424,0	—	—
Programma 4	4 400,1	—	4 433,1	—	0,1	82,1	—	4 515,2	—	0,1
Programma 5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totalen van de Organisatie — Afdeling 53	9 866,6	86,8	10 024,7	104,1	0,1	170,9	40,0	10 155,6	104,1	0,1
ORGANISATIE — AFDELING 54										
Universitair onderwijs										
Programma 0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Programma 1	5 525,1	—	5 533,3	—	0,2	0,3	—	5 533,6	—	26,7
Vorige jaren	—	—	—	—	—	AA 26,5	—	—	—	—

	1996 oorspronkelijk		Aangepaste kredieten te aanpassing				Aangepaste kredieten te aanpassing			
	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren	Bijkre- dieten	Verminde- ringen	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren
Programma 2	11 427,7	—	11 392,6	—	0,5	0,1	0,1	11 392,6	—	34,3
Vorige jaren.....	—	—	—	—	—	AA 33,8	—	—	—	—
Programma 3	21,9	—	21,9	—	0,7	—	0,6	21,3	—	0,7
Programma 4	8,7	—	8,7	—	—	—	—	8,7	—	—
Programma 5	76,5	—	90,6	—	—	56,8	—	147,4	—	—
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 54.....	17 059,9	—	17 047,1	—	1,4	57,2	0,7	17 103,6	—	61,7
Vorige jaren.....	—	—	—	—	—	AA 60,3	—	—	—	—
ORGANISATIE — AFDELING 55										
Niet-universitair hoger onderwijs										
Programma 0	6,4	—	7,8	—	—	—	—	7,8	—	—
Programma 1	4,6	—	4,6	—	—	—	—	4,6	—	—
Programma 2	804,3	—	828,1	—	—	4,5	—	832,6	—	—
Programma 3	568,4	—	567,7	—	0,6	3,1	—	570,8	—	0,6
Programma 4	1 191,3	—	1 211,8	—	0,1	5,4	—	1 217,2	—	0,1
Programma 5	1 904,8	—	1 946,5	—	—	20,7	16,4	1 950,8	—	—
Programma 6	2 370,0	—	2 429,1	—	1,5	75,3	—	2 504,4	—	1,5
Programma 7	3 334,4	—	3 501,7	—	2,0	44,5	—	3 546,2	—	2,0
Programma 8	48,4	—	48,9	—	—	3,0	9,1	42,8	—	—
Programma 9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alletieci initiatieven van het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest inzake tewerkstelling.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fonds voor uitbetaling van de bezoldiging van de gesubsidieerde contractuelen van het niet-universitair hoger onderwijs (B).....	—	69,4	—	69,4	—	—	—	—	69,4	—
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 55.....	10 232,6	69,4	10 546,2	69,4	4,2	156,5	25,5	10 677,2	69,4	4,2

	1996 oorspronkelijk		Aangepaste kredieten te aanpassing			Aanpassing			Aangepaste kredieten te aanpassing		
	NGK en GK	Veranderlijke kredieten	NGK en GK	Veranderlijke kredieten	Vorige jaren	Bijkredieten	Verminderingen	NGK en GK	Veranderlijke kredieten	Vorige jaren	
ORGANISATIE — AFDELING 56											
Onderwijs voor sociale promotie											
Programma 0	9,7	—	11,1	—	3,1	0,1	—	11,2	—	3,1	
Programma 1	23,2	—	23,4	—	—	—	1,2	22,2	—	—	
Programma 2	1 088,9	—	1 114,9	—	2,2	41,4	—	1 156,3	—	3,8	
	—	—	—	—	—	AA 1,6	—	—	—	—	
	Fonds voor aanwending van de ontvangsten voortvloeiend uit de toepassing van de artikelen 114 en 115 van het decreet van 16 april 1991 (B)										
	—	12,9	—	16,7	—	CV 22,2	—	—	38,9	—	
Programma 3	1 692,8	—	1 738,0	—	—	62,3	—	1 800,3	—	23,0	
	—	—	—	—	—	AA 23,0	—	—	—	—	
	Fonds voor aanwending van de ontvangsten voortvloeiend uit de toepassing van de artikelen 114 en 115 van het decreet van 16 april 1991 (B)										
	—	10,0	—	14,4	—	CV 11,7	—	—	26,1	—	
Programma 4	1 031,2	—	1 058,8	—	—	41,2	—	1 100,0	—	11,0	
	—	—	—	—	—	AA 11,0	—	—	—	—	
	Fonds voor aanwending van de ontvangsten voortvloeiend uit de toepassing van de artikelen 114 en 115 van het decreet van 16 april 1991 (B)										
	—	16,7	—	17,2	—	—	CV 3,1	—	14,1	—	
Programma 5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	—	377,4	—	339,9	—	—	CV 123,3	—	216,6	—	
Programma 6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	Fonds voor uitbetaling van de bezoldiging van de gesubsidieerde contractuelen - Onderwijs voor sociale promotie (B)										
	—	40,9	—	40,9	—	—	—	—	40,9	—	
Totale voor de Organisatie — Afdeling 56	3 845,8	457,9	3 946,2	429,1	5,3	145,0	1,2	4 090,0	336,6	40,9	
Vorige jaren	—	—	—	—	—	AA 35,6	—	—	—	—	
Veranderlijke kredieten	—	—	—	—	—	33,9	126,4	—	—	—	

	1996 oorspronkelijk		Aangepaste kredieten te aanpassing				Aanpassing			Aangepaste kredieten te aanpassing			
	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren	Bijkre- dieten	Verminde- ringen	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren
ORGANISATIE — AFDELING 82													
Vorming													
Programma 0	100,1	—	100,1	—	—	—	—	100,1	—	—	—	—	—
Programma 1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Programma 2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Programma 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Programma 4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 82.....	100,1	—	100,1	—	—	—	—	100,1	—	—	—	—	—
ORGANISATIE — AFDELING 83													
Kunstonderwijs													
Programma 0	4,0	—	3,2	—	—	—	—	3,2	—	—	—	—	—
Programma 1	19,4	—	18,3	—	—	—	—	18,3	—	—	—	—	—
Programma 2	797,0	—	806,6	—	—	7,8	—	814,4	—	—	—	—	—
Programma 3	245,1	—	280,4	—	—	7,6	—	286,0	—	—	—	—	—
Programma 4	513,7	—	534,0	—	—	—	—	531,9	—	—	—	—	—
Programma 5	206,3	—	172,4	—	—	—	—	170,8	—	—	—	—	—
Programma 6	1 986,4	—	2 036,1	—	1,1	36,3	—	2 069,9	—	—	—	—	1,1
Programma 7	255,0	—	255,8	—	—	11,3	—	265,8	—	—	—	—	—
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 83.....	+ 026,9	—	+ 106,8	—	1,1	63,0	—	+ 160,3	—	—	9,5	—	1,1

	1996 oorspronkelijk		Aangepaste kredieten te aanpassing			Aangepaste kredieten te aanpassing				
	NGK en GK	Veranderlijke kredieten	NGK en GK	Veranderlijke kredieten	Vorige jaren	Bijkredieten	Verminderingen	NGK en GK	Veranderlijke kredieten	Vorige jaren
Programma 4	109,9	—	109,7	—	—	0,5	0,5	109,7	—	—
Programma 5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Programma 6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 92	326,5	—	322,7	—	1,2	0,6	5,9	317,4	—	0,5
Vorige jaren	—	—	—	—	—	—	AA 0,7	—	—	—
ORGANISATIE — AFDELING 93										
P.M.S.- centra										
Programma 0	1,9	—	1,9	—	—	—	—	1,9	—	—
Programma 1	12,4	—	12,3	—	—	—	—	12,3	—	—
Programma 2	762,6	—	770,7	—	—	—	10,0	760,7	—	—
Programma 3	603,5	—	617,0	—	—	—	—	617,0	—	—
Programma 4	871,8	—	902,6	—	—	—	—	902,6	—	—
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 93	2 252,2	—	2 304,5	—	—	—	10,0	2 294,5	—	—
ORGANISATIE — AFDELING 94										
"Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique"										
Programma 0	26,1	—	26,3	—	—	—	—	26,3	—	—
Programma 1	12,2	—	12,2	—	—	—	—	12,2	—	—
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 94	38,3	—	38,5	—	—	—	—	38,5	—	—

	1996 oorspronkelijk		Aangepaste kredieten te aanpassing			Aanpassing			Aangepaste kredieten te aanpassing		
	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren	Bijkre- dieten	Verminde- ringen	NGK en GK	Verander- lijke kre- dieten	Vorige jaren	
ORGANISATIE — AFDELING 95											
Wetenschappelijk onderzoek											
Programma 0	5,0	—	4,8	—	—	—	—	4,8	—	—	
Programma 1	18,9	—	18,9	—	—	—	—	18,9	—	—	
Programma 2	460,0	—	460,0	—	—	—	—	460,0	—	—	
Programma 3	2 480,4	—	2 480,6	—	—	—	0,3	2 480,3	—	—	
Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek (B)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 95	2 964,3	—	2 964,3	—	—	—	0,3	2 964,0	—	—	
ORGANISATIE — AFDELING 96											
Afslandsonderwijs											
Programma 0	113,2	—	114,1	—	—	—	—	114,1	—	—	
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 95	113,2	—	114,1	—	—	—	—	114,1	—	—	
ORGANISATIE — AFDELING 97											
Studietoelagen en -leningen											
Programma 0	15,0	—	15,0	—	—	—	—	15,0	—	—	
Programma 1	1 344,7	—	1 344,7	—	—	70,0	—	1 414,7	—	—	
Fonds betaling studietoelagen (B)	—	35,0	—	35,0	—	—	—	—	35,0	—	
Fonds betaling studietoelagen (C)	—	22,0	—	22,0	—	—	—	—	22,0	—	
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 97	1 359,7	57,0	1 359,7	57,0	—	70,0	—	1 429,7	57,0	—	
ALGEMENE TOTALEN VAN HET MINISTERIE VAN ONDERWIJS, ONDERZOEK EN FORMING											
Niet-gesplitste kredieten	171 125,1	—	171 799,0	—	—	872,1	635,6	172 035,5	—	122,5	
Kredieten voor vorige jaren	—	—	—	23,1	—	100,1	0,7	—	—	—	
Veranderlijke kredieten	—	4 911,6	—	4 900,1	—	33,9	126,4	—	4 807,6	—	
Vastleggingskredieten	400,0	—	400,0	—	—	—	—	400,0	—	—	
Ordonneringskredieten	300,0	—	300,0	—	—	—	—	300,0	—	—	

TABEL IV
OPENBARE SCHULD VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

(In miljoenen frank)

		1996 oorspron- kelijk	Aangepaste kredieten 1996 1e aan- passing	2e aanpassing		
				Bijkredieten	Vermin- deringen	Aangepaste kredieten 1996
						NGK
ORGANISATIE — AFDELING 20						
Directe schuld						
Programma 0	Administratieve bestaansmiddelen	13,0	13,0	—	—	13,0
Programma 1	Dienst voor de directe schuld	7 927,5	7 253,6	—	456,1	6 797,5
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 30.		7 940,5	7 266,6	—	456,1	6 810,5
ORGANISATIE — AFDELING 35						
Schuld voortvloeiend uit de onroerende investerings van de universitaire instellin- gen						
Programma 1	Dienst voor de indirecte schuld.....	1 838,4	2 441,8	—	2,0	2 439,8
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 35.		1 838,4	2 441,8	-	2,0	2 439,8
ORGANISATIE — AFDELING 36						
Schuld voortvloeiend uit de leningen van de instellingen van openbaar nut ten laste genomen door de Franse Gemeenschap						
Programma 1	Dienst voor de indirecte schuld.....	273,5	268,5	—	—	268,5
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 36.		273,5	268,5	—	—	268,5
TOTALEN TABEL IV		10 052,4	9 976,9	—	458,1	9 518,8

TABEL V

DOTATIES AAN HET WAAELSE GEWEST EN AAN DE FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE

(In miljoenen frank)

		1996 oorspron- kelijk	Aangepaste kredieten 1996 1e aan- passing	2e aanpassing		
				Bijkredieten	Vermin- deringen	Aangepaste kredieten 1996
						NGK
ORGANISATIE — AFDELING 11						
Dotaties aan het Waalse Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie						
Programma 1	Dotaties aan het Waalse Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie	17 620,2	16 434,1	—	—	16 434,1
Totalen voor de Organisatie — Afdeling 11.		17 620,2	16 434,1	—	—	16 434,1
TOTAAL TABEL V		17 620,2	16 434,1	—	—	16 434,1